



EB-2012-0053

DANS L'AFFAIRE DE *la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario*, L.O. 1998, chap. 15, annexe B;

ET DANS L'AFFAIRE DE la requête déposée par Union Gas Limited demandant l'approbation de ses nouvelles mesures de gestion axée sur la demande pour l'année de programme 2011.

**AVIS DE REQUÊTE
ET
ORDONNANCE D'AUDIENCE ET DE PROCÉDURE N^o 1**

Le 8 février 2012, Union Gas Limited (Union) a déposé une requête auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario (la Commission) demandant l'approbation de ses nouvelles mesures de gestion axée sur la demande (GAD) pour l'année de programme 2011.

Union a consulté le Comité d'évaluation et de vérification (CEV) de 2011 sur toutes les mesures de sa requête et le Comité a accepté à l'unanimité les nouvelles mesures et les hypothèses d'entrée connexes. Les nouvelles mesures portent sur : les pommes de douche à débit réduit – faible revenu, les pommes de douche à débit réduit – commercial, les aérateurs de salle de bain à débit réduit – commercial, et les aérateurs de cuisine à débit réduit – commercial.

La Commission a assigné le numéro de dossier EB-2012-0053 à cette requête.

La décision et les justifications de la Commission pour la procédure générique de GAD du gaz naturel (EB-2006-0021) comportaient un processus prévoyant une mise à jour

des hypothèses d'entrée de la GAD « résultant de l'évaluation et de la vérification que la Commission évaluerait en fonction de la situation ».

LA COMMISSION ORDONNE CE QUI SUIVIT :

1. Union doit immédiatement faire parvenir un exemplaire de sa requête à chaque intervenant des Natural Gas Demand Side Management Guidelines for Natural Gas Distributors (EB-2008-0346) et à chaque partie actuellement engagée dans la consultation sur la GAD d'Union (liste complète à l'annexe A ci-jointe).
2. Toute partie, incluant le personnel de la Commission qui désire formuler des commentaires sur la requête d'Union doit le faire par écrit auprès de la Commission, et faire parvenir un double des commentaires à Union, au plus tard le **14 mars 2012**.
3. Union peut réagir par écrit auprès de la Commission en faisant également parvenir des doubles à toutes les parties, au plus tard le **23 mars 2012**.

Vous devez faire parvenir deux copies papier, et si possible, une version électronique en format PDF interrogeable à libre accès, ou une version au Conseil et un double au requérant dont les adresses figurent ci-dessous.

Tous les envois au Conseil doivent porter le numéro de dossier EB-2012-0053, et doivent être acheminés au portail Web de la Commission à www.errr.ontarioenergyboard.ca. Ils doivent clairement porter le nom, l'adresse postale, le numéro de téléphone, le numéro de télécopieur et l'adresse courriel de l'expéditeur. Les parties doivent utiliser les normes d'attribution de noms et de transmission de documents qui figurent au RESS Document Guideline affiché à www.ontarioenergyboard.ca. En cas d'impossibilité d'accéder au portail Web, les parties peuvent faire parvenir leurs documents par courriel à l'adresse qui figure plus bas. Ceux qui n'ont pas accès à l'Internet doivent présenter leurs documents sur un CD en format PDF ainsi que deux versions papier. Ceux qui ne disposent pas d'un ordinateur doivent présenter sept copies papier.

Toutes les communications écrites acheminées au Conseil sont ajoutées aux dossiers publics, ce qui signifie qu'elles peuvent être consultées aux bureaux de la Commission et qu'elles seront affichées sur le site web de la Commission.

Toute communication écrite provenant d'un citoyen à titre privé (soit une personne qui n'est pas un avocat représentant un client, ni un consultant représentant un client ou un organisme, ni un membre d'une organisation qui représente les intérêts des consommateurs ou d'autres groupes, ni un représentant d'un organisme de réglementation) sera dépouillée des coordonnées personnelles de l'auteur (adresse, numéro de télécopieur, numéro de téléphone, adresse courriel) avant d'être intégrée aux dossiers publics. Toutefois, le nom de l'auteur et le contenu de la communication écrite feront partie des dossiers publics.

Comme on le mentionne ailleurs dans cet avis, vous devez fournir une version complète de votre communication écrite (incluant votre nom, vos coordonnées et tous les éléments écrits de la communication) au requérant.

Les renseignements concernant la requête peuvent être consultés aux bureaux de la Commission à l'adresse figurant ci-dessous ou auprès du requérant dont les coordonnées figurent également ci-dessous.

Pour de plus amples renseignements sur les modes de participation, veuillez consulter le site Web de la Commission à www.ontarioenergyboard.ca ou appeler notre centre de relations avec les consommateurs au 1 877 632-2727.

Adresses	
La Commission	Le requérant
Commission de l'énergie de l'Ontario C.P. 2319 2300, rue Yonge, 27 ^e étage Toronto (Ontario) M4P 1E4 À l'attention de la secrétaire de la Commission Communications : https://www.errr.ontarioenergyboard.ca/ Courriel : boardsec@ontarioenergyboard.ca Tél. : 1 888 632-6273 (sans frais) Télec. : 416 440-7656	Union Gas Limited C.P. 2001 50 Keil Drive North Chatham (Ont.) N7M 5M1 À l'attention de Mme Marian Redford Responsable, Réglementation Courriel : mredford@uniongas.com Tél. : 519 436-4521 Télec. : 519 436-4641

FAIT à Toronto, le 29 février 2012

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Original signé par

Kirsten Walli
Secrétaire de la Commission

ANNEXE A

UNION GAS LIMITED

EB-2012-0053

29 février 2012

**Union Gas Limited
EB-2012-0053**

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

February 29, 2012

APPLICANT

Rep. and Address for Service

Union Gas Limited

Marian Redford

Union Gas Limited
50 Keil Drive North
Chatham, ON N7M 5M1

Tel: 519-436-4600
Fax: 519-436-4641
mredford@uniongas.com

INTERVENORS

Rep. and Address for Service

**Building Owners and
Managers Association
Toronto**

Chris Conway

President and Chief Staff Officer
Building Owners and Managers Association Toronto
20 Queen Street West
Suite 2012
Toronto ON M5H 3R3
Tel: 416-596-8065
Fax: 416-596-1085
cconway@bomatoronto.org

Randy Aiken

Aiken & Associates
578 McNaughton Ave. W.
Chatham ON N7L 4J6
Tel: 519-351-8624
Fax: 519-351-4331
randy.aiken@sympatico.ca

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 2 -

February 29, 2012

**Canadian Manufacturers &
Exporters**

Paul Clipsham

Director of Policy, Ontario Division
Canadian Manufacturers & Exporters
6725 Airport Rd.
Suite 200
Mississauga ON L4V 1V2
Tel: 289-566-9538
Fax: 905-672-1764
paul.clipsham@cme-mec.ca

Peter Thompson, Q.C.

Borden Ladner Gervais LLP
100 Queen St.
Suite 1100
Ottawa ON K1P 1J9
Tel: 613-787-3528
Fax: 613-230-8842
pthompson@blg.com

Vincent DeRose

Borden Ladner Gervais LLP
100 Queen St.
Suite 1100
Ottawa ON K1P 1J9
Tel: 613-787-3589
Fax: 613-230-8842
vderose@blg.com

**Consumers Council of
Canada**

Julie Girvan

Consultant
Consumers Council of Canada
62 Hillsdale Ave. East
Toronto ON M4S 1T5
Tel: 416-322-7936
Fax: 416-322-9703
jgirvan@ca.inter.net

Union Gas Limited
EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 3 -

February 29, 2012

**Consumers Council of
Canada**

Robert B. Warren

Counsel
WeirFoulds LLP
The Exchange Tower
Suite 1600, P.O. Box 480
130 King Street West
Toronto ON M5X 1J5
Tel: 416-947-5075
Fax: 416-365-1876
rwarren@weirfoulds.com

Direct Energy Marketing Inc.

Ric Forster

Director, Government & Regulatory Affairs
Direct Energy Marketing Inc.
2225 Sheppard Avenue E.
Atria III
Toronto ON M2J 5C2
Tel: 416-718-5942
Fax: 416-758-4272
ric.forster@directenergy.com

**Enbridge Gas Distribution
Inc.**

Bonnie Adams

Regulatory Coordinator
Enbridge Gas Distribution Inc.
500 Consumers Road
Willowdale ON M2J 1P8
Tel: 416-495-5499
Fax: 416-753-7336
EGDRegulatoryProceedings@enbridge.com

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 4 -

February 29, 2012

**Enbridge Gas Distribution
Inc.**

Dennis O'Leary

Aird & Berlis LLP
181 Bay Street
Suite 1800
Box 754
Toronto ON M4J 2T9
Tel: 416-865-4711
Fax: 416-863-1515
doleary@airdberlis.com

Norm Ryckman

Director, Regulatory Affairs
Enbridge Gas Distribution Inc.
500 Consumers Road
Toronto ON M2J 1P8
Tel: 416-495-5499
Fax: 416-495-6072
EGDRegulatoryProceedings@enbridge.com

**Energy Probe Research
Foundation**

David MacIntosh

Case Manager
Energy Probe Research Foundation
225 Brunswick Avenue
Toronto ON M5S 2M6
Tel: 416-964-9223 Ext: 235
Fax: 416-964-8239
DavidMacIntosh@nextcity.com

Norman Rubin

Senior Consultant
Energy Probe Research Foundation
478 Brunswick Avenue
Toronto ON M5R 2Z5
Tel: 416-964-3761
Fax: Not Provided
normrubin.energyprobe@gmail.com

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 5 -

February 29, 2012

EnviroCentre

Dana Silk

Consultant

EnviroCentre

404 - 15 Murray Street

Ottawa ON K1N 9M5

Tel: 613-255-8557

Fax: Not Provided

danasilk@magma.ca

Fraser & Company

Marion Fraser

President

Fraser & Company

502-33 Harbour Square

Toronto ON M5J 2G2

Tel: 416-941-9729

Fax: 416-941-9729

Marion.Fraser@rogers.com

Green Energy Coalition

David Poch

Barrister

Green Energy Coalition

1649 Old Brooke Road

Maberly ON K0H 2B0

Tel: 613-264-0055

Fax: 613-264-2878

dpoch@eelaw.ca

Kai Millyard

Green Energy Coalition

72 Regal Road

Toronto ON M6H 2K1

Tel: 416-651-7141

Fax: 416-651-4659

kai@web.net

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 6 -

February 29, 2012

Hydro One Networks Inc.

Anne-Marie Reilly

Senior Regulatory Coordinator
Hydro One Networks Inc.

483 Bay St.

8th Floor, South Tower

Toronto ON M5G 2P5

Tel: 416-345-6482

Fax: 416-345-5866

regulatory@hydroone.com

**Industrial Gas Users
Association**

Ian Mondrow

Gowling Lafleur Henderson LLP

1 First Canadian Place

100 King S. W. Suite 1600

Toronto ON M5X 1G5

Tel: 416-369-4670

Fax: 416-862-7661

ian.mondrow@gowlings.com

Murray Newton

President

Industrial Gas Users Association

99 Metcalfe St. Suite 1201

Ottawa ON K1P 6L7

Tel: 613-236-8021

Fax: 613-230-9531

mnewton@iqua.ca

**London Property
Management Association**

Randy Aiken

Aiken & Associates

578 McNaughton Ave. W.

Chatham ON N7L 4J6

Tel: 519-351-8624

Fax: 519-351-4331

randy.aiken@sympatico.ca

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 7 -

February 29, 2012

Low Income Energy Network

Malcolm Jackson

FRC Canada

194 Berkeley Street

Toronto ON M5A 2X4

Tel: 416-365-3195

Fax: 416-365-3023

Malcolm.jackson@sympatico.ca

Paul Manning

Counsel

Manning Environmental Law

Toronto-Dominion Centre

Royal Trust Tower

77 King Street West, Suite 2401

Toronto ON M5K 1G8

Tel: 416-640-6422

Fax: Not Provided

pmanning@manningenvironmentallaw.com

Tracey Richards

Law Clerk

Willms & Shier Environmental Lawyers LLP

4 King Street West, Suite 900

Toronto On M5H 1B6

Tel: 416-862-4831

Fax: Not Provided

trichards@willmsshier.com

**Natural Resource Gas
Limited**

Jack Howley

General Manager

Natural Resource Gas Limited

39 Beech Street

Aylmer ON N5H 2S1

Tel: 519-773-5321

Fax: 519-773-5335

howley@nrgas.on.ca

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 8 -

February 29, 2012

Ontario Power Authority

Miriam Heinz

Regulatory Coordinator, Corporate Affairs/Legal
Ontario Power Authority

120 Adelaide Street West, Suite 1600

Toronto ON M5H 1T1

Tel: 416-969-6045

Fax: 416-967-1947

Miriam.Heinz@powerauthority.on.ca

**Ontario Sustainable Energy
Association**

Cherie Brant

Willms & Shier Environmental Lawyers LLP

4 King Street West

Suite 900

Toronto ON M5H 1B6

Tel: 416-862-4829

Fax: 416-863-1938

cbrant@willmsshier.com

Judy Simon

Vice President

IndEco Strategic Consulting Inc.

412-77 Mowat Avenue

Toronto ON M6K 3E3

Tel: 416-204-0357

Fax: 416-866-6336

jsimon@elenchus.ca

Marion Fraser

President

Fraser & Company

502-33 Harbour Square

Toronto ON M5J 2G2

Tel: 416-941-9729

Fax: 416-941-9729

Marion.Fraser@rogers.com

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 9 -

February 29, 2012

Pollution Probe Foundation

Basil Alexander

Klippensteins, Barristers & Solicitors

160 John St. Suite 300

Toronto ON M5V 2E5

Tel: 416-598-0288

Fax: 416-598-9520

basil.alexander@klippensteins.ca

Jack Gibbons

Public Interest Economics

625 Church St. Suite 402

Toronto ON M4Y 2G1

Tel: 416-926-1907 Ext: 240

Fax: 416-926-1601

jgibbons@pollutionprobe.org

Murray Klippenstein

Klippensteins, Barristers & Solicitors

160 John St. Suite 300

Toronto ON M5V 2E5

Tel: 416-598-0288

Fax: 416-598-9520

murray.klippenstein@klippensteins.ca

School Energy Coalition

Bob Williams

Coordinator

School Energy Coalition

439 University Ave. 18th Floor

Toronto ON M5G 1Y8

Tel: 416-340-2540

Fax: 416-340-7571

bwilliams@opsba.org

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 10 -

February 29, 2012

School Energy Coalition

Corinne Bassett

Institutional Energy Analysis Inc.

250 University Ave

Suite 700

Toronto ON M5H 3E5

Tel: 416-214-5264

Fax: 416-214-5464

corinne.bassett@ieai.ca

Jay Shepherd

Jay Shepherd Professional Corporation

2300 Yonge St.

Suite 806

Toronto ON M4P 1E4

Tel: 416-483-3300

Fax: 416-483-3305

jay.shepherd@canadianenergylawyers.com

**The Corporation of the City
of Kitchener**

James Gruenbauer

Manager, Regulatory Affairs & Supply

The Corporation of the City of Kitchener - Utilities
Division

131 Goodrich Drive

Kitchener ON N2C 2E8

Tel: 519-741-2600 Ext: 4255

Fax: 519-741-2633

jim.gruenbauer@kitchener.ca

**Toronto and Region
Conservation Authority**

Ian Jarvis

President

ENERLife Consulting Inc.

100 Upper Madison Avenue Suite 706

Toronto ON M2N 6M4

Tel: 416-225-6109

Fax: 416-225-6613

ian.jarvis@enerlife.com

**Union Gas Limited
EB-2012-0053**

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 11 -

February 29, 2012

**Toronto and Region
Conservation Authority**

Noel Cheeseman

Principal
Toronto and Region Conservation Authority
22 St. Joseph Street
Toronto ON M4Y 1J9
Tel: 416-915-1530 Ext: 204
Fax: Not Provided
ncheeseman@enerlife.com

**Toronto Hydro-Electric
System Limited**

Jack Lenartowicz

Toronto Hydro-Electric System Limited
14 Carlton Street
Toronto ON M5B 1K5
Tel: 416-542-3127
Fax: Not Provided
regulatoryaffairs@torontohydro.com

Union Gas Limited

Chris Ripley

Manager
Union Gas Limited
50 Keil Drive North
P.O. Box 2001
Chatham ON N7M 5M1
Tel: 519-436-5476
Fax: 519-436-4641
cripley@uniongas.com

Union Gas Limited

EB-2012-0053

APPLICANT & LIST OF INTERVENORS

- 12 -

February 29, 2012

**Vulnerable Energy
Consumers Coalition**

Michael Buonaguro

Counsel
Public Interest Advocacy Centre
34 King St. E.
Suite 1102
Toronto ON M5C 2X8
Tel: 416-767-1666
Fax: 416-348-0641
mbuonaguro@piac.ca

Roger Higgin

Sustainable Planning Associates Inc.
15 Malabar Place
Toronto ON M5B 1A4
Tel: 416-391-0738
Fax: Not Provided
spainc@rogers.com